

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА И ПРОДОВОЛЬСТВИЯ
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«ВИТЕБСКАЯ ОРДЕНА «ЗНАК ПОЧЕТА» ГОСУДАРСТВЕННАЯ
АКАДЕМИЯ ВЕТЕРИНАРНОЙ МЕДИЦИНЫ»

О. В. Агафонова, Ю. В. Баушина

**ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК С ОСНОВАМИ
ТЕРМИНОЛОГИИ»**

Рабочая тетрадь

для студентов по специальности
«Ветеринарная фармация»

Ф.И.О. студента

____ курса ____ группы

Витебск
ВГАВМ
2024

УДК 811.124
ББК 81.2 Lat-9
А23

Рекомендовано к изданию методической комиссией биотехнологического факультета УО «Витебская ордена «Знак Почета» государственная академия ветеринарной медицины» от 20 марта 2024 г. (протокол № 2)

Авторы:

старший преподаватель *О. В. Агафонова*;
старший преподаватель *Ю. В. Баушина*

Рецензенты:

кандидат филологических наук, доцент *А. Н. Деревяго*;
кандидат филологических наук, доцент *Т. П. Слесарева*

Агафонова, О. В.

А23 Практические занятия по дисциплине «Латинский язык с основами терминологии» : рабочая тетрадь для студентов по специальности «Ветеринарная фармация» / О. В. Агафонова, Ю. В. Баушина. – Витебск : ВГАВМ, 2024. – 28 с.

Рабочая тетрадь составлена в соответствии с учебными программами учреждения высшего образования по учебной дисциплине «Латинский язык с основами терминологии» и является вспомогательным изданием к изучению дисциплин.

Пособие развивает умения пользоваться учебной, научной и справочной литературой, помогает систематизировать полученные знания, позволяет объективно оценить уровень владения материалом. Рабочая тетрадь предназначена для организации самостоятельной работы студентов по специальности 6-05-0841-02 «Ветеринарная фармация». Адресуется студентам ВГАВМ дневной и заочной форм получения образования.

**УДК 811.124
ББК 81.2Lat-9**

© УО «Витебская ордена «Знак Почета» государственная академия ветеринарной медицины», 2024

Предисловие

В соответствии с современными тенденциями высшего образования в учебном процессе возрастает роль самостоятельной работы студентов, что обуславливает необходимость разработки и издания соответствующих учебно-методических пособий и рекомендаций.

Рабочая тетрадь «Практические занятия по дисциплине «Латинский язык с основами терминологии» является дополнением к учебнику «Воронова Г. П. Латинский язык». Структура и содержание рабочей тетради полностью соответствуют учебнику. Тетрадь разработана с целью активизации и систематизации знаний и умений студентов, усиления мотивации к изучению латинской медицинской (ветеринарной) терминологии.

Тетрадь состоит из трех разделов: «Анатомическая терминология», «Клиническая терминология» и «Фармацевтическая терминология». Каждый раздел включает в себя комплекс упражнений, которые можно использовать как для работы на занятиях, так и для самостоятельной работы. Различные виды упражнений дают возможность обеспечить дифференцированный подход к обучению, т.к. обладают разной степенью сложности. Форма рабочей тетради дает возможность выполнения заданий на страницах пособия.

Содержание рабочей тетради ориентировано на повторение лексики и основных правил по грамматике латинского языка. Пособие поможет студентам научиться правильно конструировать латинские термины; объяснять значение терминов, исходя из значения терминологических элементов; оформлять латинскую часть рецептов. Таким образом, выполнение упражнений позволит студентам систематизировать знания по латинской медицинской (ветеринарной) терминологии.

Пособие предназначено для студентов, обучающихся по специальности «Ветеринарная фармация».

Анатомическая терминология

1. Повторите окончания существительных в *Nominativus* и *Genetivus Singularis* и *Pluralis*.

Склонение существительных

Singularis – единственное число

Падеж	I скл.	II скл.		III скл.	IV скл.		V скл.
	f	m	n	m, n, f	m	n	f
Nom.	- a	-er,-us	- um	разные	- us	- u	- es
Gen.	- ae	- i		- is	- us		- ei

Pluralis – множественное число

Падеж	I скл.	II скл.		III скл.		IV скл.		V скл.
	f	m	n	m, f	n	m	n	f
Nom.	- ae	- i	- a	- es	-a(-ia)	- us	- ua	- es
Gen.	- arum	- orum		- um (- ium)		- uum		- erum

2. Поставьте следующие существительные в *Nominativus* и *Genetivus Pluralis*:

costa –
 cauda –
 equus –
 labium –
 ramus –
 fossa –
 cervix –
 auris –
 forāmen –
 cornu –
 sinus –
 processus –
 textus –

3. Допишите латинский термин:

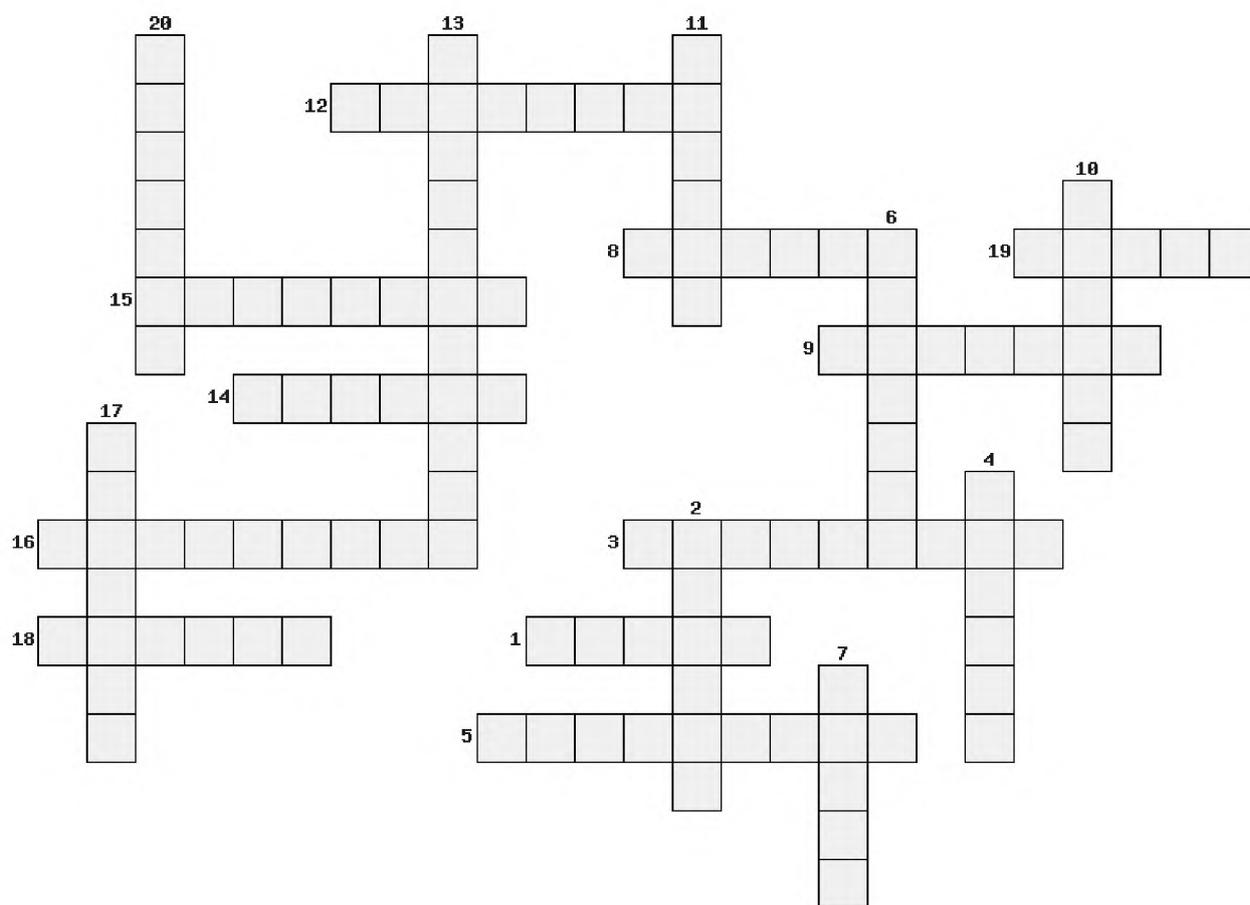
vertebra (собаки) –
 tuber (верхней челюсти) –
 sulcus (пищевода) –
 sutūra (черепа) –
 apex (легкого) –
 corpus (грудины) –
 lien (лошади) –

pars (мышцы) –
 radix (ногтя) –
 processus (лучевой кости) –
 facies (желудка) –

4. Заполните кроссворд латинскими терминами.

По горизонтали: 1. Печень; 3. Пищевод; 5. Отросток; 8. Грудь; 9. Кровь; 12. Позвонок; 14. Грудная клетка; 15. Двенадцатиперстная кишка; 19. Лоб; 16. Хрящ; 18. Скула;

По вертикали: 2. Стремя; 4. Лиса; 7. Опухоль; 6. Лопатка; 10. Глазница; 11. Стенка; 13. Сустав; 17. Глотка; 20. Ласточка.



5. Подчеркните правильный перевод латинского прилагательного:

acūtus, a, um: малый, острый, круглый;
 temporālis, e: длинный, короткий, височный;
 flavus, a, um: затылочный, белый, желтый;
 latens, ntis: скрытый, простой, сложный;
 longus, a, um: широкий, длинный, шейный;
 brevis, e: короткий, твердый, мягкий.

6. Составьте словосочетания, соединив линиями соответствующие слова. Ориентируйтесь на русские термины:

перегородка носа, рога козы, отросток нижней челюсти, корень зуба, основание черепа, область живота, доля печени, тело верхней челюсти, предсердие сердца, опухоль желудка.

processus	vaccae
radix	abdominis
basis	nasi
lobus	hepatis
cornua	maxillae
regio	cordis
corpus	dentis
septum	gastris
atrium	cranii
tumor	mandibulae

7. Подчеркните латинский термин, соответствующий русскому:

головка ребра: corpus ossis, caput costae, caput radii;
мышца плеча: musculus abdominis, cartilago costae, musculus brachii;
дно пузыря: fundus vesicae, oculus dexter, oculus equi;
сосуд сердца: vena cava, vas cordis, atrium cordis;
область сплетения: cavum nasi, regio colli, regio plexus;
почечная дуга: arcus costarum, arcus renis, arcus zygomaticus;
сустав колена: articulatio carpi, articulatio genus, musculus genus.

8. Составьте термины на латинском языке:

связка + запястья, бедра, лучевой кости =
крыло + носа, кости, гребня =
канал + нерва, зрительный, корня зуба =
нерв + шеи, бедра, пальца =
корень + сплетения, носа, легкого =

9. Выполните тест.

1. Какой параметр может не совпадать при согласовании прилагательных с существительными?	а) род б) склонение
2. Найдите прилагательное III склонения с одним родовым окончанием.	а) cerebralis, e б) simplex, icis
3. К какому склонению относятся существительные всех родов?	а) II б) III

4. Найдите перевод термина «двенадцатиперстная кишка».	a) duodēnum, i n б) entēron, i n
5. Найдите антоним термина «mandibula, ae f».	a) medulla, ae f б) maxilla, ae f
6. Определите склонение существительного «zygōma, ātis n».	a) III б) IV
7. Найдите латинский эквивалент термина «тело бедренной кости».	a) corpus femōris б) corpus maxillae
8. Найдите правильный порядок записи термина.	a) sinister lobus hepātis б) lobus hepātis sinister
9. Укажите окончание родительного падежа множественного числа для существительных IV склонения.	a) –uum б) –ōrum
10. Найдите русский эквивалент латинского термина «esophāgus, i m».	a) головной мозг б) пищевод

КЛИНИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

1. Повторите следующие терминологические элементы:

Греко-латинские дублетные обозначения органов, частей тела

Греческий терминологический элемент	Латинское слово	Значение
aden-	1) glandūla, ae f 2) adenoīdes, um f (pl.) 3) nodus lymphaticus (lymphonodus, i m)	1) железа, железистые клетки или ткани 2) аденоиды, аденоидные разрастания глоточной (носоглоточной) миндалины 3) лимфатический узел
angi-, vascul-	vas, vasis n; vasculum, i n	сосуд (кровеносный или лимфатический)
arthr-	articulatio, ōnis f	сустав
cardi-, -cardia	1) cor, cordis n 2) cardia, ae f	1) сердце 2) кардиальное отверстие желудка
chole-	fel, fellis n; bilis, is f	желчь
chondr-	cartilago, ĩnis f	хрящ
col-, -colon	1) intestinum crassum, i n 2) colon, i n	1) толстая кишка 2) ободочная кишка
cyst-	1) saccus, i m 2) vesica, ae f 3) vesica urinaria, ae f 4) cysta, ae f	1) мешок 2) пузырь 3) мочевого пузырь 4) киста
encephal-	cerēbrum, i n	головной мозг
enter-	1) intestinum tenue 2) intestinum, i n	1) тонкая кишка 2) кишечник
gastr-	ventriculus, i n	желудок
glos-, -glossia	lingua, ae f	язык
hepat-	jecur, ōris n	печень
laryng-	guttur, ūris n	гортань
myel-	1) medulla ossium 2) medulla spinālis	1) костный мозг 2) спинной мозг
my(o)-	muscūlus, i m	мышца
nephr-	ren, renis m	почка
ophthalm-	ocūlus, i m	глаз
oste-	os, ossis n	кость
ot-	auris, auris f	ухо
pharyng-	glutus, i m	глотка
phleb-	vena, ae f	вена

<i>phon-, -phonia</i>	vox, vocis f	звук, голос
<i>rhin-</i>	nasus, i m	нос
<i>splanchn-</i>	viscus, ěris n	внутренние органы
<i>spondyl-</i>	vertĕbra, ae f	позвонок
<i>stomat-</i>	os, oris n	рот, полость рта

Конечные терминологические элементы, обозначающие учение, науку, метод обследования, патологические изменения органов и тканей, лечение

<i>-aesthesia</i>	– чувствительность
<i>-algia</i>	– боль
<i>-ectasia</i>	– расширение
<i>-ectomy</i>	– удаление
<i>-graphia</i>	1) рентгенография, метод исследования с помощью рентгеновских лучей 2) электрография, метод исследования с помощью электрического тока 3) графическая регистрация в процессе исследования
<i>-logia</i>	– наука, учение
<i>-lysis</i>	– распад, разрушение
<i>-malacia</i>	– размягчение
<i>-pathia</i>	– заболевания, болезни (общее название болезней)
<i>-penia</i>	– бедность, недостаток
<i>-phobia</i>	– боязнь, страх
<i>-ptosis</i>	– опущение органа
<i>-rrhagia</i>	– кровотечение из органа
<i>-rrhoea</i>	– выделение, сильная секреция
<i>-sclerōsis</i>	– уплотнение, затвердение
<i>-scopia</i>	– инструментальный осмотр, исследование
<i>-stenōsis</i>	– сужение
<i>-tensio</i>	– давление в сосудах или полых органах
<i>-therapia</i>	– лечение, способ лечения
<i>-tomy</i>	– разрез, рассечение, оперативное вскрытие
<i>-tonia</i>	– наличие напряжения (тонуса) мышцы или ткани

Греко-латинские дублетные обозначения тканей, органов, секретов, выделений, физических свойств, качеств и других признаков

Греческий терминологический элемент	Латинское слово	Значение
<i>bio-</i>	vita, ae f	жизнь
<i>brachy-</i>	brevis, e	короткий
<i>chyl-</i>	succus gastrĭcus	желудочный сок
<i>cyt-, -cytus</i>	cellŭla, ae f	клетка

<i>derm(at)-</i>	cutis, is f	кожа
<i>-dermia</i>		
<i>erythr-</i>	ruber, bra, brum	1) красный 2) относящийся к эритроцитам
<i>fibr-</i>	fibra, ae f	волокно, волокнистая ткань
<i>glyk-, gluc-</i>	dulcis, e	1) сладкий 2) наличие сахара или глюкозы
<i>haem(at)-</i>	sanguis, ĩnis m	кровь
<i>hist-</i>	textus, us m	ткань
<i>hydr-</i>	aqua, ae f	вода
<i>hyster-, metr-</i>	utĕrus, i m	матка
<i>lapar-</i>	abdōmen, ĩnis n	живот, брюхо
<i>leuc-</i>	albus, a, um	1) белый 2) относящийся к лейкоцитам
<i>lip-</i>	adeps, adĭpis m	жир, жировая ткань
<i>lymph-</i>		лимфа, лимфатический сосуд
<i>macr-, megal-, -megalia</i>	magnus, a, um	большой, ненормально увеличенный (по размеру)
<i>mast-</i>	mamma, ae f	молочная железа
<i>melan-</i>	niger, gra, grum	черный, содержащий меланин
<i>mening-</i>	mater, tris f	оболочка, мозговая оболочка
<i>micr-</i>	parvus, a, um	малый, меньше нормы (по размеру)
<i>neur-</i>	nervus, i m	нерв
<i>odont-</i>	dens, dentis m	зуб
<i>olig-</i>	parvus, a, um	малый по количеству
<i>onc-</i>	tumor, ōris m	опухоль
<i>pneum-</i>	pulmo, ōnis m	легкое
<i>poly-</i>	multus, a, um	большой по количеству, многочисленнь
<i>py(o)-</i>	pus, puris n	гной
<i>splen-</i>	lien, liĕnis m	селезенка
<i>tachy-</i>	celer, ĕris, ĕre	быстрый, частый
<i>tox(ic)-</i>	venĕnum, i n	яд
<i>ur-</i>	1) urĭna, ae f 2) urea, ae f	1) моча 2) мочеви́на
<i>zoo-</i>	anĭmal, is n	животное

Конечные терминоэлементы, обозначающие функциональные и патологические состояния, процессы

<i>-aemia</i>	– состояние крови
<i>-ergia</i>	– работа, деятельность, реактивность организма
<i>-mnesia</i>	– память, воспоминания
<i>-mycosis</i>	– болезнь, вызванная патогенными грибками

<i>-necrosis</i>	– омертвление, отмирание
<i>-opia, -opsia, -optica</i>	– зрение, зрительное восприятие
<i>-pepsia</i>	– пищеварение
<i>-pexia</i>	– прикрепление, фиксация
<i>-phagia</i>	– поедание, глотание
<i>-philia</i>	– склонность, предрасположенность (любовь)
<i>-plegia</i>	– паралич, удар
<i>-poësis</i>	– образование, творение
<i>-rrhaphia</i>	– сшивание
<i>-sthenia</i>	– сила
<i>-stomia</i>	– хирургическая операция наложения искусственного отверстия, свища
<i>-thermia</i>	– нагревание
<i>-trophia</i>	– питание тканей, органов
<i>-uria</i>	– состояние мочи

Наиболее употребительные греческие приставки

Приставка	Значение
<i>a-, an-</i>	отрицание, отсутствие
<i>anti-</i>	против
<i>dys-</i>	расстройство, нарушение
<i>endo-</i>	внутри
<i>epi-</i>	над
<i>hyper-</i>	над, сверх, выше нормы
<i>hypo-</i>	под, ниже нормы
<i>meta-</i>	изменение, переход одного состояния в другое
<i>para-</i>	около, рядом
<i>peri-</i>	вокруг со всех сторон (наружная оболочка)
<i>sym-, syn-</i>	соединение, совмещение, совместное действие
<i>mon-</i>	один, единичный
<i>hemi-</i>	полу-, односторонний, относящийся к одной стороне
<i>di-</i>	дву-, двойной

Суффиксы

-itis	заболевания воспалительного характера
-oma	опухоль
-osis	названия болезней невоспалительного характера, часто связанные с превышением норм
-ismus	отравление, болезненное состояние, отклонение от нормы

1. Соедините линиями латинский терминологический элемент и его русский эквивалент:

lith-	рот, ротовая полость
-oma	камень
stomat-	белый
dys-	головной мозг
gastr-	оболочка, оболочка головного мозга
neph-	вена
leuc-	опухоль
encephala-	спинной, костный мозг
mening-	внутренние органы
myel-	позвонок
phleb-	почка
splanchn-	воспаление
spondyl-	желудок
-itis	выше нормы
hyper-	нарушение, расстройство

2. Допишите термины с заданным значением:

образование костей: *osteo...*

лечение зубов: *odonto...*

рентгенологическое исследование почек: *nephro...*

увеличение объема органа вследствие усиленного питания тканей: *hyper...*

отсутствие языка: *a...*

доброкачественная опухоль из волокнистой соединительной ткани: *fibro...*

опущение печени: *hepat...*

ослабление тонуса мышц: *hypo...*

сшивание стенок матки: *hystero...*

расстройство голосообразования: *a...*

пониженное артериальное давление: *hypo...*

воспаление кожи: *dermat...*

3. Подчеркните термины, где присутствует терминологический элемент со значением «опухоль»:

gastrītis, nephrōma, oncologia, osteomalacia, myōma, hypotonia, anaemia, adenōma, angiōma, meningītis, oncogenēsis.

4. Подчеркните правильное значение приставок:

dys- отсутствие, удаление, расстройство;
hypo- выше нормы, ниже нормы, расстройство;
anti- вместо, против, совместное действие;
endo- над, внутри, около;
para- около, внутри, переход одного состояния в другое;
syn- расстройство, вокруг со всех сторон, совмещение;
di- двойной, нарушение, над

5. Составьте термины, используя терминологические элементы, приведенные ниже. Переведите получившиеся термины:

my(o) + ōma, logia, algia =

myel + malacia, ītis, pathia =

phleb + ītis, rrhagia, graphia =

angi + logia, ōma, graphia =

neur + ītis, ōma, pathia =

spondyl + tomia, malacia, algia =

arthr + logia, ītis, algia =

6. Составьте термины с помощью приставок, переведите их:

a (an): aesthesia, phonia, vitaminōsis –

dys: tonia, trophia, ergia –

hyper: glycaemia, aemia, thermia, ergia –

hypo: vitaminosis, tonia, aesthesia –

mono: cytus, plegia, phobia, neurītis –

endo: scopia, cardītis, ophthalmītis –

7. Выполните тест.

1. Найдите термин «нарушение питания тканей»:	a) dystonia б) dystrophia
2. Найдите термин «малокровие»:	a) anuria б) anaemia
3. Найдите терминоэлемент со значением «удаление органа или его части»:	a) -tomia б) -ectomy
4. Найдите греческий эквивалент русского слова «позвонок»:	a) spondyl- б) stomat-
5. Найдите термин «воспаление желчного пузыря»:	a) cystitis б) cholecystitis
6. Найдите перевод термина «удаление мочевого пузыря»:	a) cystectomy б) phlebectomy
7. Укажите суффикс, имеющий значение «опухоль»:	a) -ōsis б) -ōma
8. Найдите термин «повышение реактивности организма»:	a) dysergia б) dysuria
9. Найдите термин «воспаление спинного мозга»:	a) myositis б) myelitis
10. Подберите антоним к термину «hyperthermia»:	a) hyperaemia б) hypothermia

ФАРМАЦЕВТИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ

1. Повторите следующие термины:

Части растений

bacca, ae f – ягода
cortex, ĩcis m – кора
flos, oris m – цветок
folium, i n – лист
fructus, us m – плод
gemma, ae f – почка
herba, ae f – трава
radix, ĩcis f – корень
rhizōma, ātis n – корневище
semen, ĩnis n – семя

Лекарственные формы

aërosōlum, i n – аэрозоль
bolus, i f – болюс
brikētum, i n – брикет
capsūla, ae f – капсула
decoctum, i n – отвар
dragées (фр. не склоняется) – драже
electuarium, i n – кашка
emplastrum, i n – пластырь
emulsio, ōnis f (emulsum, i n) – эмульсия
extractum, i n – экстракт, вытяжка
farīna, ae f – мука
granŭlum, i n – гранула
gutta, ae f – капля
infŭsum, i n – настой
linimentum, i n – линимент, жидкая мазь
mixtŭra, ae f – микстура
mucilāgo, ĩnis f – слизь
pasta, ae f – паста
pilŭla, ae f – пилюля
pulvis, ěris m – порошок
sirŭpus, i m – сироп
solutio, ōnis f – раствор
species, ěrum (pl) f – сбор трав
suppositorium, i n – суппозиторий, свеча
suspensio, ōnis f – суспензия, взвесь
tabuleta, ae f – таблетка
tinctŭra, ae f – настойка

unguentum, i n – мазь

Плоды

Fructus Anīsi vulgāris – плод аниса обыкновенного

Fructus Carvi – плод тмина

Fructus Crataegi – плод боярышника

Fructus Foenicūli – плод укропа

Fructus Junipĕri – плод можжевельника

Fructus Rosae – плод шиповника

Спирты

Spirītus aethylīcus

Spirītus aethylīci

}

этиловый спирт

Spirītus camphorātus

Spirītus camphorāti

}

камфорный спирт

Spirītus saponātus

Spirītus saponāti

}

мыльный спирт

Spirītus Sināpis

Spirītus Sināpis

}

горчичный спирт

Сборы

Species aromatīcae

Speciērum aromaticārum

}

ароматический сбор

Species antiasthmāticae

Speciērum antiasthmaticārum

}

противоастматический
сбор

Species diuretīcae

Speciērum diureticārum

}

мочегонный сбор

Species cholagōgae

Speciērum cholagogārum

}

желчегонный сбор

Species laxantes

Speciērum laxantium

}

слабительный сбор

Species pectorāles

Speciērum pectoralium

}

грудной сбор

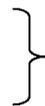
Species amārae

Speciērum amarārum

}

горький сбор

Species polyvitaminosae
Speciērum polyvitaminosārum



поливитаминовый сбор

Масла

Oleum Amygdalārum – миндальное масло

Oleum Cacāo – масло какао

Oleum camphorātum – масло камфорное

Oleum Heliānthi – масло подсолнечное

Oleum Hyoscyāmi – масло белены

Oleum Menthae – масло мятное

Oleum Olivārum – масло оливковое

Oleum Persicōrum – персиковое масло

Oleum Ricīni – масло касторовое

Oleum Terebinthīnae – масло терпентинное (скипидар)

Oleum Vaselīni – масло вазелиновое

Названия некоторых лекарственных растений

Absinthium, i n – полынь

Adōnis vernālis, Adonīdis vernālis m f – горичвет весенний

Aloë, Aloës f – алоэ, сабур

Althaea, ae f – алтей

Belladonna, ae f – красавка

Calāmus, i m – аир

Chamomilla, ae f – ромашка

Convallaria, ae f – ландыш

Digitālis, is f – наперстянка

Eucalyptus, i n – эвкалипт

Filix mas, Filīcis maris m – папоротник мужской

Frangūla, ae f – крушина

Glycyrrhīza, ae f – солодка

Leonūrus, i m – пустырник

Linum, i n – лён

Malva, ae f – мальва

Mentha piperīta, ae, ae f – мята перечная

Quercus, us f – дуб

Rheum, i n – ревень

Sināpis, is f – горчица

Thermopsis, īdis f – термопсис (мышатник)

Trifolium, i n – трилистник

Tritīcum, i n – пшеница

Urtīca, ae f – крапива

Valeriāna, ae f – валериана

Verātrum, i n – чемерица

ad libitum

по желанию

Глаголы, употребляющиеся в рецептах

Повелительное наклонение

Recipe	Возьми
Misce	Смешай
Sterilisa	Простерилизуй
Da	Выдай
Signa	Обозначь
Da tales doses numero ...	Выдай такие дозы числом (в количестве)

Сослагательное наклонение

Misceatur	Пусть будет смешано
Sterilisetur	Пусть будет простерилизовано
Detur	Пусть будет выдано
Signetur	Пусть будет обозначено
Dentur tales doses numero ...	Пусть будут выданы такие дозы числом (в количестве)
Misce, fiat pasta	Смешай, пусть образуется паста
Misce, ut fiat pasta	Смешай, чтобы образовалась паста
Misce, fiant species	Смешай, пусть образуется сбор

Названия кислот

Кислоты с максимальной степенью окисления

Acidum aceticum	уксусная кислота
-acetylsalicylicum	ацетилсалициловая кислота
-ascorbicum	аскорбиновая кислота
-benzoicum	бензойная кислота
-boricum	борная кислота
-carbolicum	карболовая кислота
-carbonicum	угольная кислота
-citricum	лимонная кислота
-folicum	фолиевая кислота
-glutaminicum	глутаминовая кислота
-lacticum	молочная кислота
-lipicum	липоевая кислота
-nicotinicum	никотиновая кислота
-nitricum	азотная кислота
-phosphoricum	фосфорная кислота
-salicylicum	салициловая кислота

-sulfuricum серная кислота

Кислоты с низкой степенью окисления

Acidum arsenicosum мышьяковистая кислота
-nitrosum азотистая кислота
-sulfurosus сернистая кислота

Бескислородные кислоты

Acidum hydrochloricum хлористоводородная (соляная) кислота
-hydrocyanicum цианистоводородная (синильная) кислота
-hydrosulfuricum сероводородная кислота

2. Отметьте, какие 3 глагола обязательно должны использоваться при выписывании рецепта:

- a) Repete. Da. Signa: Adde.
- б) Misce. Da. Signa: Filtra.
- в) Recipe: Misce. Da. Signa:
- г) Recipe: Misce. Da. Solve.

3. Запишите на латинском языке в Nominativus и Genetivus Singularis названия следующих частей растений:

ягода –
корень –
корневище –
кора –
семя –
почка –
цветок –

4. Переведите на латинский язык:

Смешай, пусть образуется паста. –
Смешай, пусть образуются таблетки. –
Смешай, пусть образуется мазь. –
Смешай, пусть образуются пилюли. –
Смешай, пусть образуется жидкая мазь. –
Смешай, пусть образуются болюсы. –
Смешай, пусть образуется порошок. –
Смешай, пусть образуется сбор трав. –

5. Найдите все названия лекарственных форм (12 терминов):

u	n	g	u	e	d	e	m	u	l	1.....	2.....
b	m	u	t	n	e	s	o	l	s	3.....	4.....
o	p	a	s	t	c	m	t	u	u	5.....	6.....
l	i	n	f	a	o	u	i	o	m	7.....	8.....
u	u	s	u	■	c	t	t	i	n	9.....	10.....
s	m	m	u	c	a	r	u	t	c	11.....	12.....
o	g	a	l	i	t	a	b	u	l	13.....	
p	u	l	v	i	s	a	t	t	e		
e	l	e	c	t	u	s	p	e	c		
■	m	u	i	r	a	■	s	e	i		

6. Напишите на латинском языке в Nominativus и Genetivus Singularis все известные Вам названия твердых лекарственных форм.

7. Подчеркните названия жидких лекарственных форм:

solutio, pasta, pulvis, pilŭla, tabuletta, tinctŭra, infusum, suppositorium, unguentum, decoctum, suspensio, species.

8. Соедините линиями латинские термины и их русские эквиваленты:

ромашка
папоротник мужской
солодка
аир
наперстянка
ландыш
чемерица
сабур
горецвет весенний
пустырник
красавка

Glycyrrhīza
Adōnis vernalis
Verātrum
Calāmus
Leonŭrus
Belladonna
Chamomilla
Convallaria
Filix mas
Aloë
Digitālis

9. Замените выделенные русские термины латинскими эквивалентами:

Reciġpe: Foliōrum *наперстянки* (.....) 1,0
Herbae *горицвета весеннего* (.....) 4,0
Fructus *укропа* (.....) 2,0
Fructus *аниса* (.....) 1,0
Da tales doses numġero 10
Signa:

Reciġpe: *Настоя спорыньи* (.....) 20,0 – 600 ml
Da. Signa Misce, fiant *сбор* (.....)

Reciġpe: Adonisīdi
Настойки красавки (.....) ana 5 ml
Настойки валерианы (.....)
Настойки ландыша (.....) ana 10 ml
Natrii bromīdi 3,0
Codeini phosphātis 0,2
Menthōli 0,5
Misce. Da. Signa:

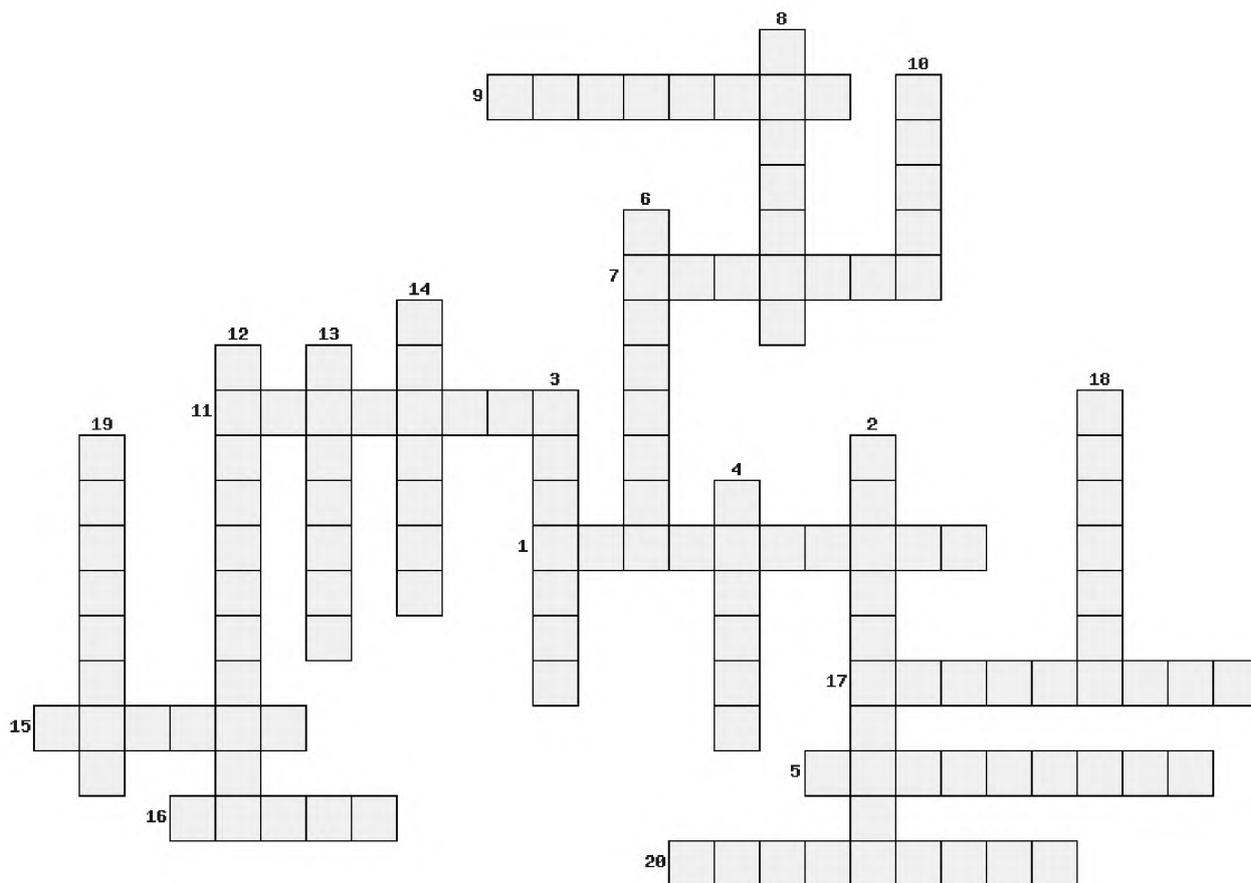
Reciġpe: Corticis *крушины* (.....)
Folii *крапивы* (.....) ana 15 ml
Folii *мяты перечной* (.....)
Rhizomātis cum radicībus *валерианы* (.....) ana 5 ml
Misce, fiant *сбор* (.....)
Da. Signa:

Reciġpe: *Настоя* (.....) herbae *термонсиса* (.....) 0,5 – 200 ml
Natrii hydrocarbonātis 4,0
Алтейного сиропа (.....) 20 ml
Misce. Da. Signa:

10. Заполните кроссворд латинскими терминами.

По горизонтали: 1. Ромашка; 5. Мазь; 7. Настой; 9. Отвар;
11. Пустырник; 15. Порошок; 16. Корень; 17. Наперстянка; 20. Вытяжка;

По вертикали: 2. Красавка; 3. Сбор; 4. Кора; 6. Настойка; 8. Дуб;
10. Лён; 12. Солодка; 13. Раствор; 14. Плод; 18. Корневище; 19. Брикет.



11. Составьте словосочетания из следующих слов:

pix, picis f + liquīdus, a, um =

aether, ěris m + medicinālis, e =

sirūpus, i m + simplex, ĩcis =

aqua, ae f + destillātus, a, um =

farīna, ae f + secalīnus, a, um =

sulfur, ūris n + praecipitatus, a, um =

spirītus, us m + aethylĭcus, a, um =

bolus, i f + albus, a, um =

acīdum, i n + acetĭcus, a, um =

Vaselīnum, i n + flavus, a, um =

elīxir, īris m + pectorālis, e =

adeps, īpis m + suillus, a, um =

extractum, i n + fluīdus, a, um =

12. Подчеркните правильное значение выделенных греческих корней:

Glycerīnum: сладкий, кровь, гриб;

Dipyrgōnum: лист, жар, чай;

Analgīnum: нефть, боль, желчь;

Cholagōlum: сердце, желчь, эфир;

Erythromycīnum: гриб, чувство, круг;

Anaesthesōlum: кровь, жар, чувство

13. Вставьте вместо точек пропущенные буквы:

Левомецетин – L...vom...cetīnum

Платифиллин – Plat...ph...llīnum

Синэстрол – S...n...strōlum

Ксероформ – ...ero...ormium

Тетрациклин – Tetrac...clīnum

Холензим –olenz...mum

Синтомицин – S...nthom...cīnum

Этазол – Ae.....a...ōlum

Антипирин – Ant...p...gīnum

Дерматол – Derma...ōlum,

Анестезин – An.....s.....esīnum

Теобромин – Th...obromīnum

Фталазол – Ph...ala...ōlum

14. Соедините линиями обозначения химических элементов и их названия:

Cu

B

Ba

F

C

Hg

Mn

N

Si

углерод

медь

железо

кремний

барий

марганец

азот

ртуть

бор

15. Напишите названия кислот на латинском языке в *Nominativus* и *Genetivus Singularis*:

азотистая –
серная –
сернистая –
лимонная –
ацетилсалициловая –
уксусная –
азотистая –
синильная –
соляная –

16. Допишите окончания в терминах:

хлоралгидрат – Chlorāl... hydr...
сульфат натрия – Natri... sulf...
метилсалицилат – Methyli... salicyl...
бензилбензоат – Benzyli... benzo...
основной ацетат алюминия – Alumini... subacet...
йодид калия – Kali... iodīd...
барбитал-натрий – Barbitāl... - natri...
сульфит натрия – Natri... sulf...

17. Переведите на латинский язык следующие термины:

оксид магния –
серная кислота –
жидкий экстракт –
очищенная сера –
мельчайший порошок –
вазелин желтый –
кофеин-бензоат натрия –

18. Подчеркните правильный перевод латинского термина:

Tinctūra Leonūri – настойка валерианы, настойка боярышника, настойка пустырника;

Amylum – ихтиол, крахмал, мазь;

Tinctūra Crataegi – настой листьев, настойка красавки, настойка боярышника;

Spirītus Sināpis – спирт мыльный, спирт горчичный, мыло зеленое;

Farina Lini – скипидар, ржаная мука, льняная мука;

Sirūpus simplex – мыло зеленое, деготь, сироп простой;

Oleum Ricīni – скипидар, касторовое масло, камфорное масло.

19. Выпишите всеми способами таблетки «Седальгин» по 0,5 г 10 доз.

1. Rp.:
2. Rp.:
3. Rp.:

20. Выпишите двумя способами 100 мл эмульсии, используя 20 мл касторового масла.

1. Rp.:	2. Rp.:
---------	---------

21. Выпишите 10 свечей с ихтиолом.

Rp.:

22. Запишите термины на латинском языке в сокращенном виде:

Смешай, пусть образуется паста. –

настойка красавки –

подсолнечное масло –

Выдай. –

Обозначь. –

жидкий экстракт алоэ –

Выдай такие дозы числом 10 в ампулах. –

грудной сбор –

таблетки, покрытые оболочкой –

23. Допишите окончания терминов и переведите рецепты на русский

язык:

Recip_ : Laevomycetīn __ 1,0
 Sirūp_ simpl_
 Farīn __ Tritīc_
 Aqu_ commūn_ quantum satis,
 ut fiat electuari__
Da. Sign_ :

Recip_ : Sulfur__ praecipitāt_ 150,0
Zinc_ oxyd_
Amyl_ Tritīc_ ana 10,0
Naphthalān_ 20,0
Misce, fia_ past_
Da. Sign_ :

Recip_ : Acid_ borīc_
Iodoformi_ ana 30,0
Misce. Da. Sign_ :

24. Переведите рецепты на латинский язык:

Возьми: Натрия салицилата 10,0
Кофеина-бензоата натрия 1.0
Дистиллированной воды 200 мл
Смешай. Выдай. Обозначь:

Возьми: Салициловой кислоты 1.0
Цинка оксида
Крахмала по 12,0
Вазелина 24,0
Смешай, чтобы образовалась паста
Выдай. Обозначь:

Возьми: Раствора синэстрола в масле 0,1% – 1 мл
Выдай такие дозы числом 6 в ампулах

25. Вставьте нужный предлог, переведите термины:

... libitum –
... usum externum –
... partum –
... ampullis –
... os –
... auctōre –
... injectionibus –
... charta cerāta –
... usum intracutaneum –
... dosi –

Учебное издание

Агафонова Ольга Владимировна,
Баушина Юлия Владимировна

**ПРАКТИЧЕСКИЕ ЗАНЯТИЯ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ
«ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК С ОСНОВАМИ
ТЕРМИНОЛОГИИ»**

Рабочая тетрадь

Ответственный за выпуск Т. Н. Крученкова
Технический редактор Е. А. Алисейко
Компьютерный набор О. В. Агафонова
Компьютерная верстка Т. А. Никитенко
Корректор Е. В. Морозова

Подписано в печать 28.08.2024. Формат 60×84 1/16.
Бумага офсетная. Ризография.
Усл. печ. л. 1,75. Уч.-изд. л. 0,70. Тираж 50 экз. Заказ 2507.

Издатель:
учреждение образования «Витебская ордена «Знак Почета»
государственная академия ветеринарной медицины».
Свидетельство о государственной регистрации издателя, изготовителя,
распространителя печатных изданий № 1/ 362 от 13.06.2014.
Ул. 1-я Доватора, 7/11, 210026, г. Витебск.
Тел.: (0212) 48-17-70.
E-mail: rio@vsavm.by
<http://www.vsavm.by>